

Повна назва: Теоретична та порівняльна фонетика першої та української мови

Статус: Нормативна

Мета:

1. формування стійких слухо-вимовних та ритміко-інтонаційних навичок та їх реалізація у стилістично-різноманітних мовленнєвих ситуаціях;

2. вивчення теоретичних засад німецької вимови, необхідних як для формування вимовних умінь та навичок, так і для збагачення лінгвістичного кругозору;

3. оволодіння студентами професійно-педагогічними навичками та вміннями, необхідними їм для майбутньої роботи. Основними професійними навичками та вміннями є: а) уміння виконувати дихальну та артикуляційну гімнастику та проводити її з учнями; б) уміння транскрибувати та інтонувати текст; в) уміння чути та усувати вимовні помилки учнів; г) постійно стежити за спрямованістю та чіткістю свого мовлення та мовлення інших учнів; д) уміння правильно та виразно прочитати матеріал із шкільного підручника та вивчити з учнями пісню німецькою мовою; е) уміння підібрати вірш, текст, пісню та інший матеріал за певною фонетичною темою; є) уміння передавати різноманітне стилістичне забарвлення мовлення залежно від мовленнєвої ситуації.

Обсяг, методика і технології викладання дисципліни:

Тематичний план дисципліни «Теоретична та порівняльна фонетика першої та української мови» складається з трьох самостійних змістових блоків. Для визначення рівня засвоєння слухачами навчального матеріалу використовуються такі форми та методи навчання:

1) лекційні заняття, на яких викладається теоретичний матеріал, наводяться практичні приклади; заняття проводяться з використанням технічних та програмних засобів;

2) семінарські заняття, що передбачають підготовку теоретичних та практичних питань з фонетики української та німецької мов та їх обговорення в аудиторії;

3) обов'язкова самостійна робота студентів під керівництвом викладача;

4) консультації, які проводяться з метою допомоги студентам у виконанні їх індивідуальних завдань та роз'яснення окремих розділів теоретичного матеріалу, відпрацювання студентами пропущених занять.

Структура навчальної дисципліни

№ з/п	Назви розділів та тем	Всього годин	За формами занять, годин			Форми контролю
			Аудиторні		Самостійна робота студента	
			лекційні	практичні		
VII триместр						
			14	28		
	Розділ I.		14	28		
1	Вступ. Фонетика як наука. Співвідношення звука і букви. Транскрипційні знаки.		2	4		

2	Характерні ознаки німецької вимови. Основні відмінності між вимовою німецьких та українських звуків.		2	4		
3	Наголос у простих та складних словах. Фразовий наголос. Фразові ритмічні групи. Типи пауз.		2	4		
4	Класифікація німецьких голосних. Випадки вживання довгих і коротких голосних у німецькій мові. Винятки з правил читання довгих і коротких голосних. Приступ німецьких голосних звуків. Його види.		2	4		
5	Голосні заднього ряду. A-Laute. O- Laute. U- Laute. E- Laute.		2	4		
6	Голосні переднього ряду. Ö- Laute. Ü- Laute. I- Laute.		2	4		
7	Дифтонги. Редукований „e”.		2	4		
VIII триместр						
			14	28		
	Розділ II.		10	20		
1	Класифікація німецьких приголосних. Основні відмінності між вимовою німецьких та українських приголосних.		2	4		
2	Змичні приголосні. Звуки [p], [t], [d], [k], [g], [b].		2	4		
3	Щілинні приголосні. Звуки [f], [v], [s], [z]. Звук [ʃ]. Звук [j]. Звук [x]. Ich- Laut. Звук [h].		2	4		
4	Сонорні приголосні. Носові [n], [m]. Ang- Laut. Звук [l].		2	4		
5	Африкати [t ʃ], [pf], [ts]. Вібранти. R- Laut		2	4		
	Розділ III.		4	8		
1	Модифікація звуків у процесі мовлення. Асиміляція. Гемінація.		2	4		
2	Інтонація простого розповідного речення. Інтонація питального речення різного типу. Інтонація складносурядного речення.		2	4		

У результаті вивчення даного курсу студент повинен **знати:**

- 1) особливості артикуляційної бази німецької мови та її відмінності від артикуляційної бази рідної мови;
- 2) правила артикуляції всіх німецьких голосних і приголосних звуків із формулюваннями рідною та іноземною мовами;
- 3) основні закономірності взаємовпливу звуків один на одного в мовленнєвому потоці;
- 4) правила та винятки із правил розподілу довгих і коротких голосних;
- 5) основні правила німецького словесного і фразового наголосу;
- 6) німецьку фонетичну транскрипцію;
- 7) пройдений орфографічний матеріал.

уміти:

- 1) фонетично правильно вимовляти німецькі звуки у слові й фразі;
- 2) транскрибувати окремі слова, речення і нескладні тексти (вірші), а також

писати фонетичні диктанти;

3) користуватися німецьким каліграфічним стандартом;

4) писати орфографічні диктанти на 1000 - 1500 друкованих знаків за одну академічну годину;

5) володіти автоматичними навичками вимови й інтонації в обсязі пройденого лексичного матеріалу;

6) читати знайомі й незнайомі тексти середньої важкості достатньо бігло з правильною інтонацією, вимовою і правильним розподілом пауз;

7) уміти бігло й правильно відповідати на будь-яке запитання на основі пройденого матеріалу із правильною інтонацією й розстановкою акцентів.

Кількість годин (кількість кредитів ЄКТС): На вивчення навчальної дисципліни відводиться 84 години / 3 кредити ECTS.

Види робіт: Контроль за рівнем засвоєння матеріалу та знань студентів проводиться у таких формах: виконання індивідуальних завдань; виконання самостійних письмових аудиторних робіт; усні відповіді на практичних заняттях; іспит.

Протягом триместрів здійснюється поточний та підсумковий контроль. Поточний контроль здійснюється під час захисту індивідуальних завдань, перевірки самостійних робіт, надання відповідей біля дошки, перевірки виконаних творчо-пошукових завдань. Підсумковий контроль з дисципліни «Основна іноземна мова (німецька)» проводиться відповідно до навчального плану у вигляді іспиту в 7-му та 8-му триместрі, в терміни, встановлені графіком навчального процесу та в обсязі навчального матеріалу.

Система оцінювання роботи студентів з дисципліни

№	Вид роботи	Бали за триместр	
		7-ий	8-ий
1.	Усні відповіді на заняттях, участь в дискусіях	25	25
2.	Виконання письмових робіт	25	25
3.	Підсумковий тест	10	10
4.	Іспит	40	40
	Усього	100	100

Викладач:

Корягіна Альона Юріївна, ст.викладач кафедри теорії та практики перекладу з німецької мови ЧНУ ім. Петра Могили. Стаж педагогічної діяльності – 7 років. Кількість виданих наукових праць – більше 10.

Сфера наукових інтересів – соціолінгвістика, фоностилістика та соціофонетика.